

SONY[®]

4-408-052-51(1)



IFH8

FM/MW/LW
Digitální
multimediální
přehrávač

CZ

Uživatelská příručka

FM/MW/LW
autorádio
s prehrávačom
digitálnych médií

SK

Návod na použitie

SONY[®]

4-408-052-51(1)

FM/MW/LW Digitální multimediální přehrávač

CZ Uživatelská příručka

Z důvodu bezpečnosti je nutno nainstalovat tento přístroj do palubní desky vozidla. Popis instalace a zapojení najdete v dodávaném návodu pro instalaci a zapojení.

Poznámka pro zákazníky: následující informace platí pouze pro zařízení prodávaná v zemích uplatňujících směrnice EU

Výrobce tohoto produktu je společnost Sony Corporation, 1-7-1 Konan Minato-ku Tokyo, 108-0075 Japonsko. Autorizovaným zástupcem pro elektromagnetickou kompatibilitu (EMC) a bezpečnost produktu je společnost Sony Deutschland GmbH, Hedelfinger Strasse 61, 70327 Stuttgart, Německo. Při řešení jakýchkoliv záležitostí týkajících se opravy nebo záruky použijte prosím kontaktní adresy uvedené v samostatné servisní nebo záruční dokumentaci.



Likvidace vyřazených elektrických a elektronických zařízení (platí v Evropské unii a dalších evropských zemích se samostatnými systémy sběru tříděného odpadu)

Tento symbol na produktu nebo jeho obalu znamená, že s tímto produktem nesmí být zacházeno jako s běžným domovním odpadem. Namísto toho by měl být odevzdán do příslušného sběrného dvora pro recyklaci elektrických a elektronických zařízení. Zajištěním správné likvidace produktu předejdete možným negativním dopadům na životní prostředí a lidské zdraví, které se mohou v opačném případě projevit jako důsledek nesprávné manipulace při likvidaci tohoto produktu. Recyklace materiálů přispívá k ochraně přírodních zdrojů. Se žádostí o podrobnější informace o recyklaci tohoto produktu se prosím obraťte na místní úřady, místní služby pro sběr domovního odpadu nebo na obchod, kde jste produkt zakoupili.

Platí rovněž pro příslušenství: Dálkový ovladač



**Likvidace vyřazených baterií
(platí v zemích Evropské unie
a dalších evropských zemích
se samostatnými systémy
sběru tříděného odpadu)**

Tento symbol na baterii nebo jejím obalu znamená, že s baterií dodávanou k tomuto produktu nesmí být zacházeno jako s běžným domovním odpadem.

U některých baterií může být tento symbol doplněn chemickým symbolem. Chemické symboly pro rtuť (Hg) nebo olovo (Pb) jsou uvedeny v případě, že baterie obsahuje více než 0,0005 % rtuti nebo 0,004 % olova.

Zajištěním správné likvidace baterií předejdete možným negativním dopadům na životní prostředí a lidské zdraví, které se mohou v opačném případě projevit jako důsledek nesprávné manipulace při likvidaci baterie. Recyklace materiálů přispívá k ochraně přírodních zdrojů. U produktů, které vyžadují z důvodu bezpečnosti, funkčnosti nebo zachování integrity dat trvalé připojení k vestavěné baterii, by taková baterie měla být vyměňována pouze kvalifikovaným servisním technikem. Pro zajištění správné likvidace baterie odnese produkt na konci jeho životnosti na příslušné sběrné místo, kde bude provedena recyklace takového elektrického a elektronického zařízení.

U ostatních baterií si prosím přečtěte část popisující postup pro bezpečné vyjmutí baterie z produktu. Odnesete baterii na příslušné sběrné místo zabývající se recyklací starých baterií.

Se žádostí o podrobnější informace o recyklaci tohoto produktu nebo baterie se prosím obraťte na místní úřady, místní služby pro sběr domovního odpadu nebo na obchod, kde jste produkt zakoupili.

Windows Media je registrovaná ochranná známka nebo ochranná známka společnosti Microsoft Corporation v USA anebo jiných zemích.

Tento produkt obsahuje technologii chráněnou právy pro ochranu duševního vlastnictví společnosti Microsoft. Používání nebo distribuce této technologie mimo tento produkt je bez získání příslušné licence/licencí od společnosti Microsoft zakázáno.

Technologie kódování zvuku MPEG Layer-3 a patenty jsou používány v licenci společnosti Fraunhofer IIS a Thomson.

**Varování v případě, že zapalování
vašeho vozidla nemá polohu ACC
(elektrické příslušenství)**

Nezapomeňte nastavit funkci Auto Off (Automatické vypnutí) (strana 18).

Po vypnutí přístroje bude přístroj po uplynutí nastavené doby automaticky zcela odpojen od napájení, což zabraňuje vybití akumulátoru. Pokud funkci Auto Off (Automatické vypnutí) nenastavíte, pak po každém vypnutí zapalování stiskněte tlačítko **(SOURCE/OFF)** (Zdroj/vypnutí) a podržte jej stisknuté tak dlouho, dokud displej nezhasne.

Obsah

Začínáme	5
Zrušení režimu DEMO (Ukázkový režim)	5
Nastavení hodin	5
Odebrání předního panelu	5
Umístění ovládacích prvků	7
Přístroj	7
Dálkový ovladač RM-X211	9
Rádio	10
Ukládání a příjem stanic	10
RDS	10
USB zařízení	13
Přehrávání z USB zařízení	13
Vyhledávání a přehrávání skladeb	14
Přehrávání skladeb v různých režimech	14
Vyhledávání skladby podle názvu — Quick-BrowZer™	14
Nastavení zvuku a nabídka nastavení	16
Změna nastavení zvuku	16
Používání inteligentních zvukových funkcí	16
Úprava položek nastavení	17
Používání volitelných zařízení	19
Externí audio zařízení	19
Doplňující informace	20
Bezpečnostní upozornění	20
Údržba	20
Technické údaje	21
Řešení problémů	22

Začínáme

Zrušení režimu DEMO (Ukázkový režim)

Ukázkový režim, který se zobrazuje během vypínání přístroje, můžete zrušit.

- 1 Stiskněte a podržte výběrové tlačítko.**
Zobrazí se nabídka pro nastavení.
- 2 Pomocí otočného ovladače zobrazte položku „DEMO“ (Ukázkový režim) a potom ovladač stiskněte.**
- 3 Pomocí otočného ovladače vyberte možnost „DEMO-OFF“ (Ukázkový režim vyp.) a potom ovladač stiskněte.**
Nastavení je dokončeno.
- 4 Stiskněte tlačítko ↵ (Zpět).**
Displej se vrátí do režimu normálního přehrávání/příjmu.

Nastavení hodin

Čas na hodinách se zobrazuje v 24hodinovém digitálním formátu.

- 1 Stiskněte a podržte výběrové tlačítko.**
Zobrazí se nabídka pro nastavení.
- 2 Pomocí otočného ovladače zobrazte položku „CLOCK-ADJ“ (Nastavení hodin) a potom ovladač stiskněte.**
Začne blikat indikace hodin.
- 3 Pomocí otočného ovladače nastavte hodiny a minuty.**
Pro přepínání mezi číslicemi stiskněte tlačítko (SEEK) -/+ (Vyhledávání).
- 4 Po nastavení minut stiskněte výběrové tlačítko.**
Nastavení je dokončeno a hodiny se spustí.

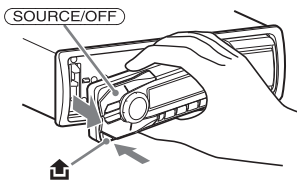
Pro zobrazení hodin stiskněte tlačítko (DSPL) (Zobrazení).

Odebrání předního panelu

Přední panel přístroje můžete odejmout a předejít tak krádeži přístroje.

- 1 Podržte stisknuté tlačítko (SOURCE/OFF) (Zdroj/vypnutí).**
Přístroj se vypne.

2 Stiskněte tlačítko a vytáhněte přední panel směrem k sobě.



Výstražný alarm

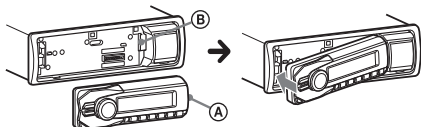
Pokud vypnete zapalování automobilu, aniž byste odebrali přední panel přístroje, ozve se na několik sekund výstražný alarm. Výstražný alarm uslyšíte pouze v případě, že používáte vestavěný zesilovač.

Poznámka

Nevystavujte přední panel horku, vysokým teplotám nebo vlhkosti. Nenechávejte přední panel v zaparkovaném automobilu nebo na palubní desce / zadním panelu.

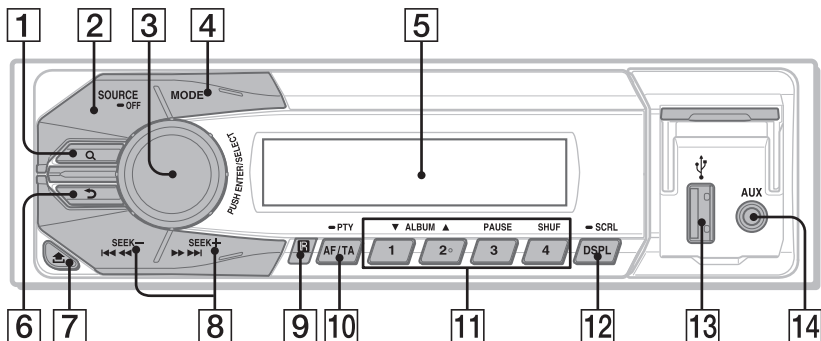
Nasazení předního panelu

Nasadte část **(A)** předního panelu na část **(B)** na přístroji (viz obrázek) a zatlačte na levou část tak, aby zacvakla do správné polohy.



Umístění ovládacích prvků

Přístroj



Tato část uvádí pokyny týkající se umístění ovládacích prvků a základního ovládní.

- 1 Tlačítko Q (BROWSE) (Procházet)**
strana 15
Pro aktivaci režimu Quick-BrowZer™.
- 2 Tlačítko SOURCE/OFF (Zdroj/vypnutí)**
Stiskněte pro zapnutí napájení / změnu zdroje (rádio/USB/AUX).
Stiskněte a podržte 1 sekundu pro vypnutí napájení.
Stiskněte a podržte více než 2 sekundy pro vypnutí napájení i displeje.
- 3 Otočný ovladač / výběrové tlačítko**
strana 16, 17

Pro nastavení hlasitosti (otočení);
otevření nastavení zvuku (stisknutí);
otevření nabídky (stisknutí a podržení);
volbu položek nastavení (stisknutí
a otočení).

- 4 Tlačítko MODE (Režim)** strana 10
Stiskněte pro výběr vlnového pásma (FM/MW/LW).
- 5 Okno displeje**
- 6 Tlačítko ↶ (BACK) (Zpět)**
Stiskněte pro návrat k předchozímu zobrazení.
- 7 Tlačítko ⏏ (uvolnění předního panelu)** strana 6

8 Tlačítka SEEK +/- (Vyhledávání +/-)

Rádio:

Pro automatické ladění stanic (stiskněte); ruční vyhledání stanice (stiskněte a podržte).

USB:

Pro přeskočení skladby (stiskněte); souvislé přeskakování skladeb (stiskněte a pak během 1 sekundy znovu stiskněte a podržte); rychlý posun ve skladbě vzad/vpřed (stiskněte a podržte).

9 Přijímač signálu dálkového ovladače

10 Tlačítka AF (Alternativní frekvence)/ TA (Dopravní hlášení)/

PTY (Typ programu) strana 11, 12

Pro nastavení funkcí AF (Alternativní frekvence) a TA (Dopravní hlášení) (stiskněte); výběr PTY (Typ programu) v systému RDS (stiskněte a podržte).

11 Číselná tlačítka

Rádio:

Pro příjem uložených stanic (stiskněte); uložení stanic (stiskněte a podržte).

USB:

① / ②*: **ALBUM ▼/▲ (Album)**

(během přehrávání souborů MP3/WMA/AAC)

Pro přeskočení alba (stiskněte); souvislé přeskakování alb (stiskněte a podržte).

③: **PAUSE (Pozastavení)**

④: **SHUF (Náhodné přehrávání)**

strana 14

12 Tlačítka DSPL (displej) / SCRL (posouvání textu) strana 11, 13

Pro změnu informací zobrazovaných na displeji (stiskněte); posouvání informací na displeji (stiskněte a podržte).

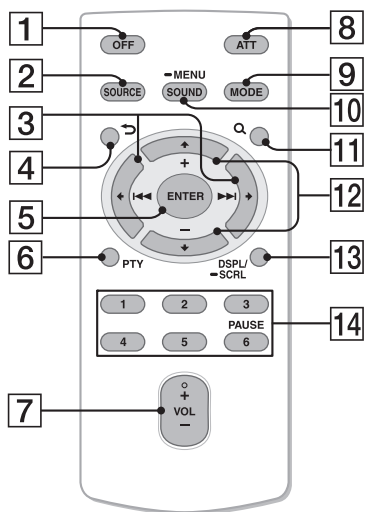
14 Vstupní konektor AUX (Externí zařízení) strana 19

* Toto tlačítko je opatřeno hmatovým bodem.

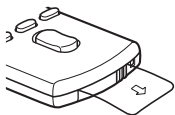
Poznámka

Pokud vypnete přístroj a zhasne displej, není možno přístroj ovládat dálkovým ovladačem, dokud nestisknete tlačítko **(SOURCE/OFF)** (Zdroj/vypnutí) na přístroji.

Dálkový ovladač RM-X211



Před použitím odstraňte ochrannou fólii.



1 Tlačítko OFF (Vypnutí)

Pro vypnutí napájení; zastavení zdroje.

2 Tlačítko SOURCE (Zdroj)

Pro zapnutí napájení; změnu zdroje (rádio/USB/AUX).

3 Tlačítka ◀ (◀◀)/▶ (▶▶)

V režimu rádia/USB mají stejnou funkci jako tlačítka (SEEK) -/+ (Vyhledávání) na přístroji.

Pomocí tlačítek ◀ ▶ lze provádět nastavení v nabídce, nastavení zvuku atd.

4 Tlačítko ↶ (BACK) (Zpět)

5 Tlačítko ENTER (Potvrzení)

Pro použití nastavení.

6 Tlačítko PTY (Typ programu)

7 Tlačítko VOL +/- (Hlasitost)

8 Tlačítko ATT (Ztlumení zvuku)

Pro ztlumení zvuku. Dalším stisknutím tlačítka se tato funkce zruší.

9 Tlačítko MODE (Režim)

Stiskněte pro výběr vlnového pásma (FM/MW/LW).

10 Tlačítko SOUND/MENU (Zvuk/Nabídka)

Pro otevření nastavení zvuku (stiskněte); otevření nabídky (stiskněte a podržte).

11 Tlačítko Q (BROWSE) (Procházet)

12 ↑ Tlačítka (+)/↓ (-)

V režimu USB mají stejnou funkci jako tlačítka ① / ② (ALBUM ▼/▲) na přístroji.

Pomocí tlačítek ↑ ↓ lze provádět nastavení v nabídce, nastavení zvuku atd.

13 Tlačítko DSPL/SCRL (Zobrazení/ posouvání textu)

14 Číselná tlačítka

Pro příjem uložených stanic (stiskněte); uložení stanic (stiskněte a podržte). Pro pozastavení přehrávání (stiskněte tlačítko ⑥).

* Toto tlačítko je opatřeno hmatovým bodem.

Rádio

Ukládání a příjem stanic

Upozornění

Pokud stanice ladíte při řízení automobilu, použijte funkci Best Tuning Memory (BTM) (Naladění nejsilnějších stanic), abyste nezpůsobili dopravní nehodu.

Automatické ukládání — BTM (Naladění nejsilnějších stanic)

- 1 Opakovaným stisknutím tlačítka **(SOURCE/OFF)** (Zdroj/vypnutí) zobrazte položku „TUNER“.**
Pro změnu vlnového pásma opakovaně stiskněte tlačítko **(MODE)** (Režim).
Můžete si vybrat mezi pásmy FM1, FM2, FM3, MW a LW.
- 2 Stiskněte a podržte výběrové tlačítko.**
Zobrazí se nabídka pro nastavení.
- 3 Pomocí otočného ovladače zobrazte položku „BTM“ (Naladění nejsilnějších stanic) a potom ovladač stiskněte.**
Přístroj uloží stanice pod číselná tlačítka v pořadí podle frekvencí.

Ruční ukládání

- 1 Jakmile přijímáte stanici, kterou chcete uložit, stiskněte na přístroji číselné**

tlačítko **(1) až **(4)** a podržte jej tak dlouho, dokud se nezobrazí zpráva „MEMORY“ (Paměť)*.**

* Když používáte dálkový ovladač, jsou k dispozici číselná tlačítka **(1)** až **(6)**.

Příjem uložených stanic

- 1 Vyberte vlnové pásmo a stiskněte číselné tlačítko **(1)** až **(4)** na přístroji*.**

* Když používáte dálkový ovladač, jsou k dispozici číselná tlačítka **(1)** až **(6)**.

Automatické ladění

- 1 Vyberte vlnové pásmo a stiskněte tlačítko **(SEEK)** +/- (Vyhledávání) pro vyhledání stanice.**
Po naladění stanice se vyhledávání zastaví. Opakujte tento postup, dokud nenaladíte požadovanou stanici.

Tip

Pokud znáte frekvenci stanice, kterou chcete poslouchat, stiskněte a podržte tlačítko **(SEEK)** +/- (Vyhledávání) pro vyhledání přibližné frekvence a pak opakovaně stiskněte tlačítko **(SEEK)** +/- (Vyhledávání) pro jemné doladění požadované frekvence (ruční ladění).

RDS

Stanice v pásmu FM se službou RDS (Radio Data System) vysílají kromě běžného

rozhlasového signálu také doplňující digitální informace.

Poznámky

- V závislosti na zemi/regionu nemusí být některé funkce RDS k dispozici.
- Systém RDS nebude pracovat, pokud je signál stanice slabý nebo pokud naladěná stanice nevyšílá RDS informace.

Změna zobrazovaných informací

Stiskněte tlačítko **(DSPL)** (Displej).

Nastavení funkcí AF (Alternativní frekvence) a TA (Dopravní hlášení)

Funkce AF (Alternativní frekvence) neustále vyhledává nejsilnější frekvenci stanice a funkce TA (Dopravní hlášení) přeladí na stanici vysílající dopravní informace nebo dopravní programy (TP), pokud jsou přijaty.

- 1 Opakovaným stisknutím tlačítka **(AF/TA)** (Alternativní frekvence/Dopravní hlášení) zobrazte požadované nastavení.**

Vyberte	Funkce
AF-ON (AF zap.)	Aktivace funkce AF a deaktivace funkce TA.
TA-ON (TA zap.)	Aktivace funkce TA a deaktivace funkce AF.
AF/TA-ON (AF, TA zap.)	Aktivace funkce AF i TA.
AF/TA-OFF (AF, TA vyp.)	Deaktivace funkce AF i TA.

Ukládání stanic RDS s nastavením AF (Alternativní frekvence) a TA (Dopravní hlášení)

Stanice RDS můžete ukládat na předvolbu společně s nastavením AF (Alternativní frekvence)/TA (Dopravní hlášení). Pokud použijete funkci BTM (Naladění nejsilnějších stanic), uloží se pouze stanice RDS se stejným nastavením AF (Alternativní frekvence)/TA (Dopravní hlášení).

Pokud ukládáte stanice ručně, můžete uložit stanice s RDS i bez RDS s nastavením AF (Alternativní frekvence)/TA (Dopravní hlášení) pro každou stanici jednotlivě.

- 1 Nastavte funkci AF (Alternativní frekvence)/TA (Dopravní hlášení) a pak uložte stanici pomocí funkce BTM (Naladění nejsilnějších stanic) nebo ručně.**

Příjem nouzových hlášení

Při zapnutí funkce AF (Alternativní frekvence) nebo TA (Dopravní hlášení) přeruší mimořádné tísňové hlášení automaticky právě vybraný zdroj zvuku.

Tip

Pokud nastavujete úroveň hlasitosti během dopravního zpravodajství, bude tato úroveň uložena do paměti a použita pro následující zpravodajství nezávisle na aktuálně nastavené úrovni hlasitosti.

Chcete-li zůstat naladěni na jeden regionální program — REGIONAL (Regionální příjem)

Pokud je zapnutá funkce AF (Alternativní frekvence): Přístroj je z výroby nastaven tak, že omezuje příjem na určitý region, takže

nebude přeladován na jinou regionální stanici se silnějším signálem.

Pokud opustíte oblast příjmu tohoto regionálního programu, nastavte během příjmu v pásmu FM možnost „REG-OFF“ (Regionální příjem vyp.) (strana 18).

Poznámka

Tato funkce nepracuje na území Velké Británie a v některých dalších oblastech.

Výběr typu programu (PTY)

Zobrazuje aktuálně přijímaný typ programu. Slouží také pro vyhledání vybraného typu programu.

- 1 Během příjmu stanice v pásmu FM podržte stisknuté tlačítko (AF/TA) (Alternativní frekvence/Dopravní hlášení) (PTY).**

Pokud stanice vysílá PTY data, zobrazí se na displeji typ právě vysílaného programu.

- 2 Pomocí otočného ovladače zobrazte požadovaný typ programu a potom ovladač stiskněte.**

Přístroj začne vyhledávat stanici, která vysílá vybraný typ programu.

Typy programů

NEWS (Zprávy), **AFFAIRS** (Nejnovější události), **INFO** (Informace), **SPORT** (Sport), **EDUCATE** (Vzdělávání), **DRAMA** (Dramatická tvorba), **CULTURE** (Kultura), **SCIENCE** (Věda), **VARIED** (Různé), **POP M** (Populární hudba), **ROCK M** (Rocková hudba), **EASY M** (Pohodová hudba), **LIGHT M** (Lehká klasická hudba), **CLASSICS** (Klasická hudba), **OTHER M** (Ostatní hudba), **WEATHER** (Počasí), **FINANCE** (Finance), **CHILDREN** (Dětské programy), **SOCIAL A** (Společenské události), **RELIGION** (Náboženství), **PHONE IN** (Telefonické vstupy), **TRAVEL** (Cestování), **LEISURE** (Volný čas), **JAZZ** (Jazzová hudba), **COUNTRY** (Country hudba), **NATION M** (Národní hudba), **OLDIES** (Starší hudba), **FOLK M** (Lidová hudba), **DOCUMENT** (Dokumentární programy)

Nastavení funkce CT (Časový signál)

Poskytuje časový signál vysílaný RDS stanicí pro nastavení hodin.

- 1 V nastavení vyberte možnost „CT-ON“ (Časový signál zap.) (strana 17).**

Poznámka

Funkce CT (Časový signál) nemusí pracovat, i když je přijímána RDS stanice.

USB zařízení

- Lze používat USB zařízení typu MSC (Mass Storage Class) kompatibilní se standardem USB.
- Odpovídající kodek je MP3 (.mp3), WMA (.wma) a AAC (.m4a).
- Doporučujeme vám, abyste si data na USB zařízení záložovali.

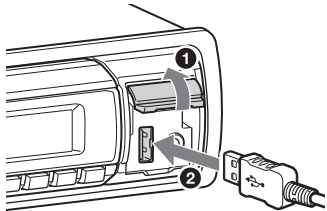
Pro podrobné informace o kompatibilitě vašeho USB zařízení navštivte webové stránky zákaznické podpory uvedené na zadní straně.

Poznámka

USB zařízení připojte až po spuštění motoru. Pokud jej připojíte před spuštěním motoru, mohlo by v závislosti na USB zařízení dojít k jeho poruše nebo poškození.

Přehrávání z USB zařízení

- 1 Otevřete kryt USB konektoru a pomocí USB kabelu připojte USB zařízení do USB konektoru.**



Spustí se přehrávání.

Pokud je USB zařízení již připojeno, zobrazte opakovaným stisknutím tlačítka **(SOURCE/OFF)** (Zdroj/vypnutí) položku „USB“. Spustí se přehrávání.

Stisknutím a podržením tlačítka **(SOURCE/OFF)** (Zdroj/vypnutí) na 1 sekundu můžete přehrávání ukončit.

Pro odpojení USB zařízení zastavte přehrávání a potom jej vytáhněte z USB konektoru.

Poznámka

Nepoužívejte USB zařízení, která jsou velká nebo těžká, protože by mohla v důsledku vibrací spadnout nebo způsobit uvolnění připojení.

Změna zobrazovaných informací

Zobrazované informace se mohou lišit v závislosti na USB zařízení, formátu záznamu a nastavení.

Stiskněte tlačítko **(DSPL)** (Displej).

Poznámky

- Maximální počet zobrazitelných dat je následující:
 - složek (alb): 128
 - souborů (skladeb) v jedné složce: 500
- V závislosti na množství zaznamenaných dat může spuštění přehrávání nějakou dobu trvat.
- Soubory DRM (Digital Rights Management) nemusí být možné přehrát.
- Při přehrávání nebo při rychlém posunu vpřed/vzad u souborů MP3/WMA/AAC s VBR (proměnný datový tok) se nemusí zobrazovat správně uplynulá doba přehrávání.
- Přehrávání následujících souborů MP3/WMA/AAC není podporováno:
 - s bezztrátovou kompresí,
 - chráněných autorskými právy.

Vyhledávání a přehrávání skladeb

Přehrávání skladeb v různých režimech

Skladby můžete přehrávat opakovaně (opakované přehrávání) nebo v náhodném pořadí (náhodné přehrávání).

Dostupné režimy přehrávání závisí na vybraném zdroji zvuku.

- 1 Během přehrávání stiskněte a podržte výběrové tlačítko.
- 2 Pomocí otočného ovladače vyberte možnost „REPEAT“ (Opakování) a pak ovladač stiskněte.
- 3 Pomocí otočného ovladače vyberte nastavení a potom ovladač stiskněte.
- 4 Stiskněte tlačítko ↶ (Zpět).

Opakované přehrávání

Vyberte	Pro
REP-OFF (Opakování vypnuto)	přehrávání v normálním pořadí (normální přehrávání).
REP-TRK (Opakování skladby)	opakované přehrávání skladby.
REP-ALB (Opakování alba)	opakované přehrávání alba.

- 1 Během přehrávání opakovaně stiskněte tlačítko ④ (SHUF) (Náhodné přehrávání) tak, aby se zobrazil požadovaný režim přehrávání.

Spuštění přehrávání ve vybraném režimu může chvíli trvat.

Náhodné přehrávání

Vyberte	Pro
ALBUM (Album)	přehrávání alba v náhodném pořadí.
DEVICE (Zařízení)	přehrávání ze zařízení v náhodném pořadí.
OFF (Vypnuto)	přehrávání v normálním pořadí (normální přehrávání).

Vyhledávání skladby podle názvu — Quick-BrowZer™

Skladbu na USB zařízení můžete snadno vyhledat podle kategorie.

- 1 Stiskněte tlačítko Q (Procházet)*. Přístroj se přepne do režimu Quick-BrowZer a zobrazí se seznam kategorií vyhledávání. Jakmile se zobrazí seznam skladeb, vyberte opakovaným stisknutím tlačítka ↶ (Zpět) požadovanou kategorii vyhledávání.

* Během přehrávání se můžete stisknutím tlačítka **Q** (Procházet) na více než 2 sekundy přímo vrátit na začátek seznamu kategorií (pouze USB).

2 Pomocí otočného ovladače vyberte požadovanou kategorii vyhledávání a potvrďte stisknutím ovladače.

3 Opakujte krok 2, dokud není vybrána požadovaná skladba.
Spustí se přehrávání.

Pro ukončení režimu Quick-BrowZer stiskněte tlačítko **Q** (Procházet).

Poznámka

Při přepnutí do režimu Quick-BrowZer se zruší nastavení funkcí opakovaného/náhodného přehrávání.

Vyhledávání pomocí přeskakování položek — režim Jump (Přeskakování)

Pokud příslušná kategorie obsahuje mnoho položek, můžete požadovanou položku rychle vyhledat.

1 V režimu Quick-BrowZer stiskněte tlačítko **(SEEK) + (Vyhledávání).**
Zobrazí se název položky.

2 Pomocí otočného ovladače vyberte některou z položek, která se nachází blízko požadované položky.
Položky budou přeskakovány v kroku 10 % z celkového počtu položek.

3 Stiskněte výběrové tlačítko.

Displej se vrátí do režimu Quick-BrowZer a zobrazí se vybraná položka.

4 Pomocí otočného ovladače vyberte požadovanou položku a potom ovladač stiskněte.

Pokud je vybranou položkou skladba, spustí se její přehrávání.

Pro zrušení režimu Jump (Přeskakování) stiskněte tlačítko **↩** (Zpět) nebo **(SEEK)** – (Vyhledávání).

Nastavení zvuku a nabídka nastavení

Změna nastavení zvuku

Úprava zvukových charakteristik

- 1** Během příjmu/přehrávání stiskněte výběrové tlačítko.
- 2** Pomocí otočného ovladače zobrazte požadovanou položku nabídky a potom ovladač stiskněte.
- 3** Pomocí otočného ovladače vyberte nastavení a potom ovladač stiskněte.
- 4** Stiskněte tlačítko ↵ (Zpět).

Lze nastavit následující položky:

EQ3 PRST (EQ3 PŘEDVOLBA) (strana 16)

EQ3 LOW (EQ3 - basy) *1 (strana 17)

EQ3 MID (EQ3 - středy) *1 (strana 17)

EQ3 HIGH (EQ3 - výšky) *1 (strana 17)

BALANCE (Vyvážení levého/právého kanálu)

Nastavení vyvážení zvuku: „RIGHT-15 (R15)“ (Pravý) – „CENTER (0)“ (Středový) – „LEFT-15 (L15)“ (Levý).

FADER (Vyvážení předního/zadního kanálu)

Nastavení relativní úrovně: „FRONT-15 (F15)“ (Přední) – „CENTER (0)“ (Středový) – „REAR-15 (R15)“ (Zadní).

AUX VOL *2 (Úroveň hlasitosti externího zařízení)

Nastavení úrovně hlasitosti pro každé připojené externí zařízení:
„+18 dB“ – „0 dB“ – „-8 dB“.
Toto nastavení ruší potřebu měnit hlasitost při přepínání mezi zdroji.

*1 Pokud je aktivován ekvalizér EQ3 (strana 17).

*2 Pokud je aktivován zdroj AUX (Externí zařízení) (strana 19).

Používání inteligentních zvukových funkcí

Nastavení kvality zvuku — EQ3 Preset (Předvolba ekvalizéru)

Můžete vybrat některý ze 7 typů ekvalizační křivky (XPLOD, VOCAL, EDGE, CRUISE, SPACE, GRAVITY, CUSTOM (Uživatel) nebo OFF (Vypnuto)).

- 1** Během příjmu/přehrávání stiskněte výběrové tlačítko.
- 2** Pomocí otočného ovladače zobrazte položku „EQ3 PRST“ (Předvolba ekvalizéru) a potom ovladač stiskněte.

3 Pomocí otočného ovladače zobrazte požadovanou ekvalizační křivku a potom ovladač stiskněte.

4 Stiskněte tlačítko ↵ (Zpět).

Pro zrušení ekvalizační křivky vyberte v kroku 3 možnost „OFF“ (Vypnuto).

Tip

Provedená nastavení ekvalizační křivky lze uložit do paměti samostatně pro každý zdroj.

Nastavení ekvalizační křivky — EQ3

Možnost „CUSTOM“ (Uživatelské nastavení) funkce EQ3 vám umožňuje provádět vaše vlastní nastavení ekvalizéru.

- 1 Vyberte zdroj a stiskněte výběrové tlačítko.**
- 2 Pomocí otočného ovladače zobrazte položku „EQ3 LOW“ (EQ3 - basy), „EQ3 MID“ (EQ3 - středy) nebo „EQ3 HIGH“ (EQ3 - výšky) a potom ovladač stiskněte.**
- 3 Pomocí otočného ovladače nastavte vybranou položku a potom ovladač stiskněte.**

Úroveň hlasitosti lze nastavit v rozsahu od -10 dB do +10 dB s krokem 1 dB.



Zopakujte kroky 2 a 3 pro nastavení ekvalizační křivky.

Pro obnovení ekvalizační křivky nastavené z výroby stiskněte a podržte výběrové tlačítko před dokončením nastavení.

4 Stiskněte tlačítko ↵ (Zpět).

Úprava položek nastavení

- 1 Stiskněte a podržte výběrové tlačítko.**
Zobrazí se nabídka pro nastavení.
- 2 Pomocí otočného ovladače zobrazte požadovanou položku a potom ovladač stiskněte.**
- 3 Pomocí otočného ovladače vyberte nastavení a pak ovladač stiskněte*.**
Nastavení je dokončeno.
- 4 Stiskněte tlačítko ↵ (Zpět).**

* Při nastavování položek CLOCK-ADJ (Nastavení hodin) a BTM (Naladění nejsilnějších stanic) není nutné provádět krok 4.

Následující položky lze nastavit v závislosti na zdroji a aktuálním nastavení:

CLOCK-ADJ (Nastavení hodin) (strana 5)

CT (Časový signál)

Aktivace funkce CT (Časový signál): „ON“ (Zapnuto), „OFF“ (Vypnuto) (strana 12).

BEEP (Zvukový signál)

Aktivace zvukového signálu: „ON“ (Zapnuto), „OFF“ (Vypnuto).

CAUT ALM (Výstražný alarm)*¹

Aktivace výstražného alarmu: „ON“ (Zapnuto), „OFF“ (Vypnuto) (strana 6).

AUX-A*¹ (Externí zdroj zvuku)

Aktivace zobrazení externího zdroje zvuku: „ON“ (Zapnuto), „OFF“ (Vypnuto) (strana 19).

AUTO OFF (Automatické vypnutí)

Lze nastavit požadovanou dobu po vypnutí přístroje, po jejímž uplynutí se přístroj zcela vypne: „NO“ (Ne), „30S“ (30 sekund), „30M“ (30 minut), „60M“ (60 minut).

DEMO (Ukázkový režim)

Aktivace ukázkového režimu: „ON“ (Zapnuto), „OFF“ (Vypnuto).

DIMMER (Snížení jasu displeje)

Změna jasu displeje: „ON“ (Zapnuto), „OFF“ (Vypnuto).

AUTO SCR (Automatické posouvání textu)

Automatické posouvání dlouhého textu: „ON“ (Zapnuto), „OFF“ (Vypnuto).

REGIONAL (Regionální příjem)*²

Omezení příjmu na určitý region: „ON“ (Zapnuto), „OFF“ (Vypnuto) (strana 11).

REPEAT (Opakování) (strana 14)**LOUDNESS (Fyziologická hlasitost)**

Zesílení basů a výšek pro dosažení čistého zvuku při nízkých úrovních hlasitosti: „ON“ (Zapnuto), „OFF“ (Vypnuto).

BTM (Naladění nejsilnějších stanic)

(strana 10)

*1 Pokud je přístroj vypnutý.

*2 Pokud je přijímán signál FM.

Používání volitelných zařízení

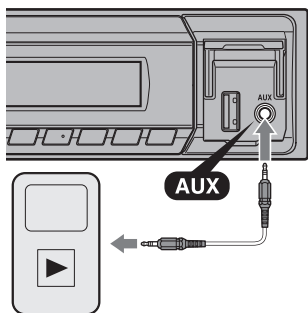
Externí audio zařízení

Po připojení volitelného přenosného audio zařízení do vstupního konektoru AUX (Externí zařízení) (stereo mini konektor) na přístroji a následném výběru tohoto zdroje můžete poslouchat tento zdroj v reproduktorech automobilu.

Připojení přenosného audio zařízení

- 1 Vypněte přenosné audio zařízení.
- 2 Snižte hlasitost přístroje.
- 3 Pomocí připojovacího kabelu (není součástí příslušenství)* připojte přenosné audio zařízení k přístroji.

* Zajistěte, aby byla použita zástrčka rovného typu.



Nastavení úrovně hlasitosti

Před spuštěním přehrávání nezapomeňte nastavit hlasitost každého připojeného audio zařízení.

- 1 Snižte hlasitost přístroje.
- 2 Opakovaným stisknutím tlačítka **(SOURCE/OFF)** (Zdroj/vypnutí) zobrazte položku „AUX“ (Externí zařízení).
- 3 Spusťte přehrávání na přenosném audio zařízení s přiměřenou hlasitostí.
- 4 Nastavte na přístroji obvyklou hlasitost poslechu.
- 5 Upravte vstupní úroveň (strana 16).

Doplňující informace

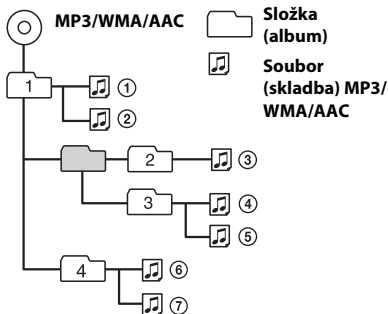
Bezpečnostní upozornění

- Pokud jste zaparkovali automobil na přímém slunci, nechejte přístroj nejdříve vychladnout.
- Nenechávejte přední panel nebo audio zařízení uvnitř automobilu, protože by vlivem vysoké teploty na přímém slunci mohlo dojít k jejich poškození.
- Automatická (motorová) anténa se vysune automaticky.

Zachování vysoké kvality zvuku

Chraňte přístroj před postřikáním tekutinami.

Pořadí přehrávání souborů MP3/WMA/AAC

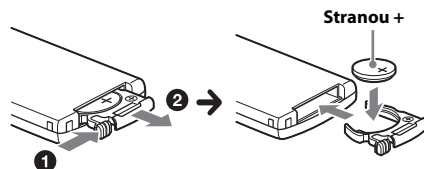


V případě jakýchkoliv dotazů nebo problémů týkajících se vašeho přístroje, které nejsou uvedeny v tomto návodu k obsluze, se obraťte na nejbližšího prodejce Sony.

Údržba

Výměna lithiové baterie v dálkovém ovladači

Pokud začne být baterie slabá, zkrátí se dosah dálkového ovladače. Vyměňte baterii za novou lithiovou baterii typu CR2025. Při použití jakékoliv jiné baterie hrozí nebezpečí požáru nebo výbuchu.



Poznámky k lithiové baterii

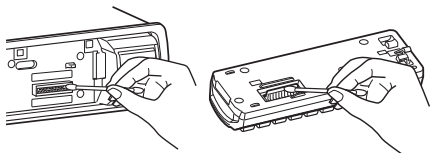
- Udržujte lithiovou baterii mimo dosah dětí. Jestliže dojde ke spojení baterie, okamžitě vyhledejte lékařskou pomoc.
- Aby byl zajištěn dobrý kontakt, otřete baterii suchým hadříkem.
- Při vkládání baterie dbejte na dodržení správné polarity.
- Nedržte baterii kovovými pinzetami, jinak může dojít ke zkratu.
- Nevystavujte baterii nadměrnému působení tepla, například přímému slunečnímu světlu, ohni apod.

VAROVÁNÍ

Při nesprávném zacházení může baterie explodovat. Baterii nenabíjejte, nerozebírejte ani nevhazujte do ohně.

Čištění konektorů

Pokud jsou konektory mezi přístrojem a předním panelem znečištěné, nemusí přístroj pracovat správně. Aby k takovým situacím nedocházelo, odejměte přední panel (strana 5) a očistěte konektory vatovým tampónem. Při čištění nepoužívejte nadměrnou sílu. V opačném případě by mohlo dojít k poškození konektorů.



Poznámky

- Z bezpečnostních důvodů vypněte před čištěním konektorů zapalování a vyjměte klíček ze spínací skříňky.
- Nikdy se nedotýkejte konektorů prsty nebo jakýmkoliv kovovými předměty.

Technické údaje

Část radiopřijímače

FM

Rozsah ladění: 87,5 – 108,0 MHz

Anténní konektor:

Konektor pro externí anténu

Mezifrekvence: 25 kHz

Využitelná citlivost: 8 dBf

Selektivita: 75 dB při 400 kHz

Odstup signál/šum: 80 dB (stereo)

Odstup kanálů: 50 dB při 1 kHz

Frekvenční rozsah: 20 – 15 000 Hz

MW/LW

Rozsah ladění:

MW: 531 – 1 602 kHz

LW: 153 – 279 kHz

Anténní konektor:

Konektor pro externí anténu

Mezifrekvence:

9 124,5 kHz nebo 9 115,5 kHz / 4,5 kHz

Citlivost: MW: 26 μ V, LW: 45 μ V

USB přehrávač

Rozhraní: USB (max. rychlost)

Maximální proud: 500 mA

Výkonový zesilovač

Výstup: Výstupy pro reproduktory

Impedance reproduktorů: 4 – 8 ohmů

Maximální výstupní výkon: 50 W \times 4 (při 4 ohmech)

Obecné

Výstupy:

Konektory audio výstupu (zadní)

Konektor pro ovládání relé automatické (motorové) antény

Konektor pro ovládání výkonového zesilovače

Vstupy:

Vstupní konektor pro dálkové ovládání

Vstupní konektor antény

Vstupní konektor AUX (Externí zařízení)

(stereo mini konektor)

Vstupní USB konektor

Požadavky na napájení: 12 V DC (stejnosc.)
z akumulátoru vozidla (záporné uzemnění)

Rozměry: přibližně 178 × 50 × 120 mm
(7 1/8 × 2 × 4 7/8 in) (š/v/h)

Montážní rozměry: Přibl. 182 × 53 × 103 mm
(7 1/4 × 2 1/8 × 4 1/8 in) (š/v/h)

Hmotnost: přibližně 0,7 kg

Dodávané příslušenství:

Dálkový ovladač: RM-X211

Součástí pro instalaci a zapojení (1 sada)

Váš prodejce nemusí některé z výše uvedených položek prodávat. Požádejte prosím vašeho prodejce o podrobné informace.

Design a technické údaje se mohou změnit bez předchozího upozornění.

Řešení problémů

Následující kontrolní seznam vám pomůže odstranit problémy, se kterými se můžete během používání tohoto přístroje setkat. Před procházením následujícího kontrolního seznamu ověřte zapojení a postupy ovládání.

Podrobné informace o použití pojistky a vyjmutí přístroje z palubní desky - viz příručka pro instalaci/zapojení dodaná s tímto přístrojem.

Pokud problém nelze vyřešit, navštivte webovou stránku zákaznické podpory uvedené na zadní straně.

Obecné

Do přístroje není přiváděno žádné napájecí napětí.

- Zkontrolujte připojení nebo pojistku.
- Po vypnutí přístroje a zhasnutí displeje nelze přístroj ovládat pomocí dálkového ovladače.
 - Zapněte přístroj.

Automatická (motorová) anténa se nevyvsune.

- Automatická (motorová) anténa nemá reléovou skříňku.

Není slyšet žádný zvuk.

- Je aktivní funkce ATT (Ztlumení zvuku).
- Poloha ovladače „FADER“ (Vyvážení předního/zadního kanálu) není nastavena pro systém se dvěma reproduktory.

Neozývá se zvuková signalizace (pípnutí).

- Zvuková signalizace (pípnutí) je vypnuta (strana 17).
- Je připojen volitelný výkonový zesilovač a nepoužíváte vestavěný zesilovač.

Obsah paměti byl vymazán.

- Došlo k odpojení napájecího kabelu nebo akumulátoru. Nebo nejsou kabely připojeny správně.

Byly vymazány uložené stanice a nastavení hodin.

Došlo k přepálení pojistky.

Při přepínání polohy klíčku zapalování je slyšet hluk.

- Kabely nejsou správně připojeny ke konektoru pro napájení elektrického příslušenství vozidla.

Během přehrávání nebo příjmu rozhlasové stanice se spustí ukázkový režim.

- Pokud je nastavena možnost „DEMO-ON“ (Ukázkový režim zap.) a po dobu 5 minut není provedena žádná operace, spustí se ukázkový režim.
 - Nastavte možnost „DEMO-OFF“ (Ukázkový režim vyp.) (strana 18).

Z displeje zmizí údaje nebo se na displeji nic nezobrazí.

- Je nastavena možnost „DIM-ON“ (Snížení jasu displeje zap.) (strana 18).
- Pokud podržíte stisknuté tlačítko **(SOURCE/OFF)** (Zdroj/vypnutí), displej zhasne.
 - Stiskněte tlačítko **(SOURCE/OFF)** (Zdroj/vypnutí) na přístroji a podržte jej, dokud se displej nerozsvítí.
- Jsou znečištěné konektory (strana 21).

Funkce Auto Off (Automatické vypnutí) nepracuje.

- Přístroj je zapnutý. Funkce Auto Off (Automatické vypnutí) se aktivuje po vypnutí přístroje.
 - Vypněte přístroj.

Příjem rádia

Nelze přijímat stanice.

Zvuk je rušen šumem.

- Připojení není provedeno správně.
 - Připojte ovládací kabel automatické (motorové) antény (modrý) nebo napájecí kabel elektrického příslušenství vozidla (červený) k napájecímu kabelu anténního zesilovače ve vozidle (pouze tehdy, pokud je vaše vozidlo vybaveno vestavěnou anténou pro rádio v zadním nebo bočním skle).
 - Zkontrolujte připojení antény vozidla.
 - Pokud se anténa vozidla nevsune, zkontrolujte připojení ovládacího kabelu automatické (motorové) antény.

Není možné vyvolat stanice na předvolbách.

- Uložte do paměti správnou frekvenci stanice.
- Signál vysílače je příliš slabý.

Není možné provést automatické ladění.

- Signál vysílače je příliš slabý.
 - Použijte ruční ladění.

RDS

Po několika sekundách poslechu se spustí vyhledávání (SEEK).

- Tato stanice není stanicí se službou TP (Dopravní program) nebo má slabý signál.
 - Vypněte funkci TA (Dopravní hlášení) (strana 11).

Žádné dopravní hlášení.

- Zapněte funkci TA (Dopravní hlášení) (strana 11).
- Stanice nevyšílá žádná dopravní hlášení, přestože se jedná o stanici se službou TP (Dopravní program).
 - Naladte jinou stanici.

Místo typu programu se zobrazuje indikace

„-----“.

- Aktuálně naladěná stanice není stanicí RDS.
- Nejsou přijímána data RDS.
- Stanice nespecifikuje typ programu.

Název programové služby (stanice) bliká.

- Aktuálně naladěná stanice nemá alternativní frekvenci.
 - Stiskněte tlačítko **(SEEK)** +/- (Vyhledávání) ve chvíli, kdy bliká název programové služby (stanice). Zobrazí se nápis „PI SEEK“ (Vyhledávání PI) a přístroj spustí vyhledávání jiné frekvence se stejnými daty PI (Identifikace programu).

Přehrávání z USB zařízení

Nelze přehrávat položky z USB zařízení připojeného prostřednictvím USB rozbočovače.

- Tento přístroj nerozpozná USB zařízení připojená přes USB rozbočovač.

Nelze přehrávat položky.

- USB zařízení nepracuje.
 - Znovu jej připojte.

Spuštění přehrávání z USB zařízení trvá delší dobu.

- USB zařízení obsahuje soubory s komplikovanou stromovou strukturou.

Zvuk je přerušovaný.

- Zvuk může být přerušovaný při vysokém datovém toku (více než 320 kb/s).

Chybová hlášení/zprávy

CHECKING (Probíhá kontrola)

- Přístroj provádí kontrolu připojení USB zařízení.
 - Počkejte, dokud ověřování připojení neskončí.

ERROR (Chyba)

- Mohla nastat vnitřní porucha.
 - Stiskněte na déle než 2 sekundy tlačítko (SOURCE/OFF) (Zdroj/vypnutí) (displej zhasne) a pak znovu stiskněte tlačítko (SOURCE/OFF) (Zdroj/vypnutí).

ERROR-01 (Chyba-01)

- Mohla nastat vnitřní porucha.
 - Zkontrolujte připojení. Pokud je na displeji nadále zobrazena indikace této chyby, obraťte se na nejbližšího prodejce Sony.
- Zapojení reproduktorů/zesilovačů není provedeno správně.
 - Podívejte se do příručky pro instalaci/zapojení vašeho modelu přístroje a zkontrolujte zapojení.

ERROR-99 (Chyba-99)

- Mohla nastat vnitřní porucha.
 - Stiskněte na déle než 2 sekundy tlačítko (SOURCE/OFF) (Zdroj/vypnutí) (displej zhasne) a pak znovu stiskněte tlačítko (SOURCE/OFF) (Zdroj/vypnutí). Pokud je na displeji nadále zobrazena indikace této chyby, obraťte se na nejbližšího prodejce Sony.

NO AF (Žádná alternativní frekvence)

- Aktuálně naladěná stanice nemá alternativní frekvenci.
 - Stiskněte tlačítko (SEEK) +/- (Vyhledávání) ve chvíli, kdy bliká název programové služby (stanice). Přístroj spustí vyhledávání jiné frekvence se stejnými daty PI (Identifikace programu) (zobrazuje se nápis „PI SEEK“ (Vyhledávání PI)).

NO MUSIC (Žádné hudební soubory)

- USB zařízení neobsahuje žádný hudební soubor.
 - Připojte USB zařízení, které obsahuje hudební soubor.

NO NAME (Žádný název)

- Na USB není zapsán název alba/interpreta/skladby.

NO SUPRT (Není podporováno)

- Tento přístroj nepodporuje USB rozbočovač.
- Připojené USB zařízení není podporováno.
 - Pro podrobné informace o kompatibilitě vašeho USB zařízení navštivte stránky zákaznické podpory.

NO TP (Žádný dopravní program)

- Přístroj bude pokračovat v hledání dostupných stanic s dopravním programem (TP).

NO USB (Žádné USB)

- Ačkoliv je vybrán zdroj USB, není připojeno žádné USB zařízení. Během přehrávání došlo k odpojení USB zařízení nebo USB kabelu.
 - Připojte USB zařízení a USB kabel.

OVERLOAD (Přetížení)

- USB zařízení je přetíženo.
 - Odpojte USB zařízení a potom stisknutím tlačítka **(SOURCE/OFF)** (Zdroj/vypnutí) změňte zdroj.
 - Indikuje, že USB zařízení není v pořádku nebo že je připojeno nepodporované zařízení.

READ (Načítání)

- Přístroj načítá informace o všech skladbách a albech v USB zařízení.
 - Počkejte, dokud načítání neskončí a automaticky se nespustí přehrávání. V závislosti na struktuře USB zařízení to může trvat déle než 1 minutu.

Pokud vám tato řešení nepomohou situaci zlepšit, obraťte se na nejbližšího prodejce Sony.

Stránka zákaznické podpory

**Pokud máte jakékoli dotazy nebo pro získání
nejnovějších podpůrných
informací k tomuto produktu prosím
navštivte níže uvedenou webovou stránku**

<http://support.sony-europe.com/>

FM/MW/LW autorádio s prehrávačom digitálnych médií

SK

Návod na použitie

Zrušenie predvážacieho režimu (DEMO) pozri na str. 5.

Z bezpečnostných dôvodov nainštalujte toto zariadenie len do prístrojovej dosky v automobile. Podrobnosti o montáži a zapojeniach sú uvedené v dodávanom návode Montáž/Zapojenia.

**Upozornenie pre spotrebiteľov:
Nasledovná informácia sa vzťahuje len na zariadenia predávané v krajinách s platnou legislatívou a smernicami EU**

Výrobcom tohto produktu je spoločnosť Sony Corporation, 1-7-1 Konan Minato-ku Tokyo, 108-0075 Japonsko. Autorizovaným predstaviteľom ohľadom záležitostí týkajúcich sa nariadení EMC a bezpečnosti produktu je spoločnosť Sony Deutschland GmbH, Hedelfinger Strasse 61, 70327 Stuttgart, Nemecko. Ohľadom akýchkoľvek servisných služieb alebo záručných záležitostí pozri adresy poskytnuté v samostatných dokumentoch týkajúcich sa servisu a záruky.



Likvidácia starých elektrických a elektronických zariadení (Platí v Európskej únii a ostatných európskych krajinách so zavádzaným separovaným zberom)

Tento symbol na výrobku alebo obale znamená, že s výrobkom nemôže byť nakladané ako s domovým odpadom. Namiesto toho je potrebné ho doručiť do vyhradeného zberného miesta na recykláciu elektrozariadení. Tým, že zaistíte správne zneškodnenie, pomôžete zabrániť potenciálnemu negatívnemu vplyvu na životné prostredie a ľudské zdravie, ktoré by v opačnom prípade hrozilo pri nesprávnom nakladaní s týmto výrobkom. Recyklácia materiálov pomáha uchovávať prírodné zdroje. Pre získanie ďalších podrobných informácií o recyklácii tohto výrobku kontaktujte prosím váš miestny alebo obecný úrad, miestnu službu pre zber domového odpadu alebo predajňu, kde ste výrobok zakúpili.

Aplikovateľné príslušenstvo:
Diaľkové ovládanie



Likvidácia starých akumulátorov a batérií (Platí v Európskej únii a ostatných európskych krajinách so zavedeným separovaným zberom)

Tento symbol na akumulátore/batérii alebo na ich obale upozorňuje, že akumulátor/batériu nie je možné likvidovať v netriedenom komunálnom odpade. Tým, že zaistíte správnu likvidáciu akumulátorov/batérií, pomôžete zabrániť potenciálnemu negatívne mu vplyvu akumulátorov/batérií na životné prostredie a ľudské zdravie, ktoré by v opačnom prípade hrozilo pri nesprávnom nakladaní s akumulátormi/batériami. Recyklácia materiálov pomáha uchovávať prírodné zdroje. Ak zariadenia musia byť z bezpečnostných a prevádzkových dôvodov alebo kvôli zachovaniu dát neustále napájané zabudovaným akumulátorom/batériou, tento akumulátor/batériu smie vymieňať len kvalifikovaný servisný pracovník. Pre zabezpečenie správneho nakladania s akumulátorom/batériou odovzdajte zariadenie, ktorému uplynula doba životnosti do zberného strediska prevádzkujúceho recykláciu a likvidáciu odpadu z elektrických a elektronických zariadení. S ostatnými akumulátormi/batériami nakladajte v zmysle platných miestnych predpisov a noriem. Akumulátory a batérie odovzdajte na vyhradené zberné miesto pre recykláciu použitých akumulátorov a batérií. Pre získanie ďalších podrobných informácií o recyklácii tohto výrobku alebo akumulátorov/batérií kontaktujte prosím váš miestny alebo obecný úrad, miestnu službu pre zber domového odpadu alebo predajňu, kde ste výrobok zakúpili.

Windows Media je obchodná značka alebo ochranná známka spoločnosti Microsoft Corporation v USA a/alebo ostatných krajinách.

Tento produkt obsahuje a používa technológie chránené konkrétnymi duševnými vlastníckymi právami spoločnosti Microsoft Corporation. Používanie alebo distribúcia takejto technológie mimo tohto produktu sú bez licencie spoločnosti Microsoft zakázané.

Technológia kódovania zvuku MPEG Layer-3 a patenty sú používané v licencií spoločnosti Fraunhofer IIS a Thomson.

Upozornenie pre prípad montáže v automobile bez pozície ACC

Nastavte funkciu automatického úplného vypnutia (Auto Off) (str. 17). Zariadenie sa úplne a automaticky vypne v nastavenom čase po normálnom vypnutí, čím sa predíde vybitiu autobatérie. Ak nenastavíte funkciu automatického úplného vypnutia (Auto Off), vždy po vypnutí zapalovania zatlačte a pridržte **(SOURCE/OFF)** tak, aby sa vyšlo zobrazenie na displeji.

Obsah

Začíname	5
Zrušenie režimu DEMO	5
Nastavenie hodín	5
Vybratie predného panela	5
Umiestnenie ovládacích prvkov.	7
Zariadenie	7
Dialkové ovládanie RM-X211	9
Rádio	10
Uloženie staníc do pamäte a ich príjem	10
RDS	10
USB zariadenia	12
Prehrávanie z USB zariadenia	12
Vyhľadávanie a prehrávanie skladieb	13
Prehrávanie skladieb v rôznych režimoch	13
Vyhľadávanie skladby podľa názvu — Quick-BrowZer™	14
Nastavenia zvuku a Menu Setup (Nastavenia)	15
Zmena nastavení zvuku	15
Využívanie zložitejších zvukových funkcií.	15
Úprava nastaviteľných položiek	16
Používanie voliteľných zariadení	17
Voliteľné audio zariadenie	17
Ďalšie informácie	18
Bezpečnostné upozornenia	18
Údržba	19
Technické údaje	20
Riešenie problémov	20

Začíname

Zrušenie režimu DEMO

Môžete zrušiť predvádzací režim, ktorý sa aktivuje po vypnutí.

- 1 Zatlačte a pridržte tlačidlo Select (Výber).**
Zobrazí sa nastavovacie zobrazenie.
- 2 Otáčajte otočným ovládačom, kým sa nezobrazí “DEMO” (Predvádzanie), potom ho stlačte.**
- 3 Otáčaním otočného ovládača zvolte “DEMO-OFF” (Predvádzanie – Vyp.) a potom ho stlačte.**
Nastavenie je dokončené.
- 4 Stlačte ↵ (BACK).**
Obnoví sa zobrazenie pre štandardný režim prehrávania/príjmu rozhlasu.

Nastavenie hodín

Hodiny pracujú v 24-hodinovom cykle.


- 1 Zatlačte a pridržte tlačidlo Select (Výber).**
Zobrazí sa nastavovacie zobrazenie.
- 2 Otáčajte otočným ovládačom, kým sa nezobrazí “CLOCK-ADJ” (Nastavenie hodín), potom ho stlačte.**
Indikátor hodiny bliká.
- 3 Otáčaním otočného ovládača nastavte hodinu a minúty.**
Pozíciu meníte stláčaním **(SEEK) -/+**.
- 4 Po nastavení minúty stlačte tlačidlo Select (Výber).**
Nastavenie je dokončené a hodiny sú v prevádzke.

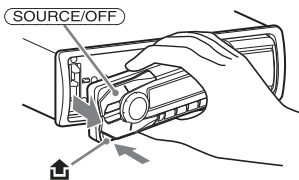
Hodiny zobrazíte stlačením **(DSPL)**.

Vybratie predného panela

Z dôvodu ochrany pred krádežou je možné predný panel zariadenia vybrať.

- 1 Zatlačte a pridržte **(SOURCE/OFF)**.**
Zariadenie sa vypne.

2 Stlačte , potom panel vytiahnite smerom k vám.



Upozorňujúci zvukový signál

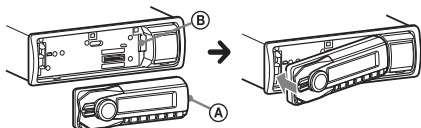
Ak nevyberiete predný panel a otočíte kľúč zapalovania do polohy OFF, na niekoľko sekúnd zaznie upozorňujúci zvukový signál (pípanie). Upozorňujúci zvukový signál zaznie len vtedy, ak používate vstavaný zosilňovač.

Poznámka

Predný panel nevystavujte pôsobeniu tepelných zdrojov, extrémnemu teplu alebo vlhkosti. Nenechávajte ho na palubnej doske alebo pod zadným sklom zaparkovaného vozidla.

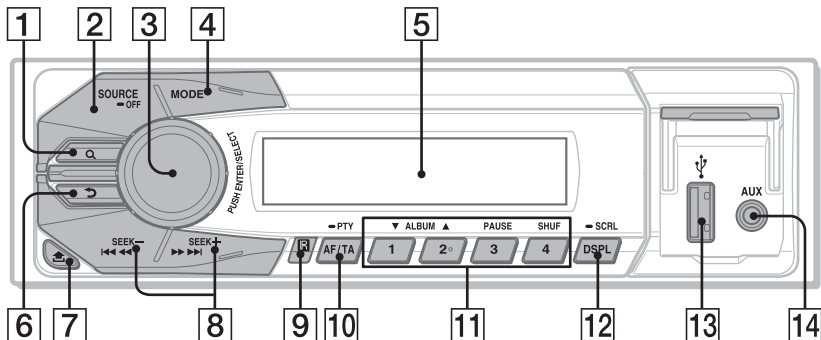
Nasadenie predného panela

Podľa obrázka nasadte časť **(A)** predného panela na časť **(B)** na zariadení a zatlačte ľavú stranu panela tak, aby zacvakla na svoje miesto.



Umiestnenie ovládacích prvkov

Zariadenie



Táto časť obsahuje informácie o umiestnení ovládacích prvkov a základných operáciách.

1 Tlačidlo (BROWSE) (Prehliadanie)

str. 14

Zapnutie režimu Quick-BrowZer™.

2 Tlačidlo SOURCE/OFF

Zapnutie zariadenia/zmena zdroja vstupného signálu (Rádio/USB/AUX). Zatláčením a pridržením na 1 sekundu vypnete zariadenie.

Zatláčením a pridržením na viac ako 2 sekundy vypnete napájanie a displej.

3 Otočný ovládač/

Tlačidlo Select (Výber) str. 15, 16

Nastavenie hlasitosti (otáčanie).

Aktivovanie nastavení zvuku (stlačenie). Aktivovanie Menu (zatlačenie a pridržanie).

Výber nastaviteľnej položky (zatláčenie a otáčanie).

4 Tlačidlo MODE str. 10

Výber rozhlasového pásma (FM/MW/LW) (stlačenie).

5 Displej

6 Tlačidlo (BACK) (Späť)

Stlačením obnovíte predchádzajúce zobrazenie.

7 Tlačidlo

(Uvolnenie predného panela) str. 6

8 Tlačidlá SEEK +/-

Rádio:

Automatické ladenie staníc (stlačenie).
Manuálne naladenie stanice
(zatlačenie a pridrżanie).

USB:

Prepínanie skladieb (stlačenie).
Súvislé prepínanie skladieb (tlačidlo
stlačte, potom ho do 1 sekundy stlačte
znova a pridrżte ho zatlačené).
Zrýchlený posuv v skladbe vzad/vpred
(zatlačenie a pridrżanie).

9 Senzor signálov diaľkového ovládania

10 Tlačidlo AF (Alternative Frequencies

– Alternatívne frekvencie)/

TA (Traffic Announcement –

Dopravné správy)/PTY (Program

Type – Typ programu) str. 11

Nastavenie funkcie AF a TA (stlačenie).

Výber typu programu PTY pri RDS
staniciach (zatlačenie a pridrżanie).

11 Číselné tlačidlá

Rádio:

Príjem uložených staníc (stlačenie).
Uloženie staníc (zatlačenie a pridrżanie).

USB:

① / ②*: **ALBUM ▼/▲** (počas
prehrávania MP3/WMA/AAC súborov)

Prepínanie albumov (stlačenie).

Súvislé prepínanie albumov
(zatlačenie a pridrżanie).

③: **PAUSE**

④: **SHUF** str. 13

12 Tlačidlo DSPL (Displej)/

SCRL (Rolovanie) str. 11, 13

Zmena zobrazených položiek
(stlačenie). Rolovanie zobrazených
položiek (zatlačenie a pridrżanie).

13 USB konektor str. 12

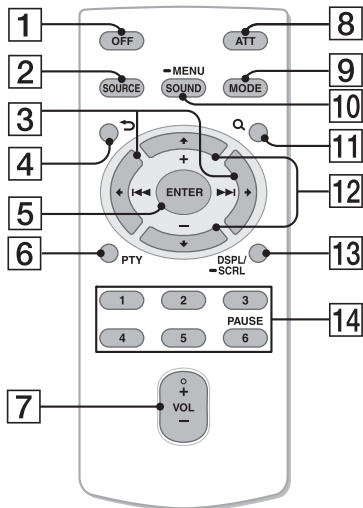
14 Vstupný konektor AUX str. 17

* Toto tlačidlo má hmatový bod.

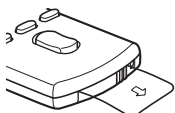
Poznámka

Keď sú zariadenie aj displej vypnuté, zariadenie
nie je možné ovládať diaľkovým ovládaním, kým
nestlačíte **(SOURCE/OFF)** na zariadení.

Dialkové ovládanie RM-X211



Pred použitím odstráňte izolačný prvok.



1 Tlačidlo OFF

Vypnutie zariadenia.
Vypnutie zdroja zvuku.

2 Tlačidlo SOURCE

Zapnutie zariadenia. Zmena zdroja vstupného signálu (Rádio/USB/AUX).

3 Tlačidlá ← (|◀◀)/→ (▶▶|)

Ovládanie rádia/USB audio zariadenia, rovnako ako (SEEK) -/+ na zariadení. Nastavenia zariadenia, zvuku atď. môžete ovládať pomocou ← →.

4 Tlačidlo ↶ (BACK) (Spät)

5 Tlačidlo ENTER

Aplikovanie nastavenia.

6 Tlačidlo PTY

7 Tlačidlo VOL (Hlasitosť) +*/-

8 Tlačidlo ATT (Stlmenie)

Stlmenie zvuku.
Pre zrušenie stlačte tlačidlo znova.

9 Tlačidlo MODE

Výber rozhlasového pásma (FM/MW/LW) (stlačenie).

10 Tlačidlo SOUND/MENU

Aktivovanie nastavení zvuku (stlačenie). Aktivovanie Menu (zatlačenie a pridržanie).

11 Tlačidlo Q (BROWSE) (Prehliadanie)

12 Tlačidlá ↑ (+)/↓ (-)

Ovládanie USB audio zariadenia, rovnako ako (1)/(2) (ALBUM ▼/▲) na zariadení. Nastavenia zariadenia, zvuku atď. môžete ovládať pomocou ↑ ↓.

13 Tlačidlo DSPL/SCRL

14 Číselné tlačidlá

Prijem uložených staníc (stlačenie). Uloženie staníc (zatlačenie a pridržanie). Pozastavenie prehrávania (stlačte (6)).

* Toto tlačidlo má hmatový bod.

Rádio

Oloženie staníc do pamäte a ich príjem

Upozornenie

Na ladenie staníc počas vedenia vozidla používajte funkciu Best Tuning Memory (BTM). Predídete tak nožnej dopravnej nehode.

Automatické ukladanie staníc — BTM

- 1 Stláčajte tlačidlo **(SOURCE/OFF)**, kým sa nezobrazí “TUNER”.
Pre zmenu rozhlasového pásma stláčajte **(MODE)**. Zvoliť môžete pásmo FM1, FM2, FM3, MW alebo LW.
- 2 Zatláče a pridržierte tlačidlo Select (Výber). Zobrazí sa nastavovacie zobrazenie.
- 3 Otáčajte otočným ovládačom, kým sa nezobrazí “BTM”, potom ho stlačte.
Zariadenie ukladá stanice pod číselné tlačidlá predvolieb v poradí podľa ich frekvencie.

Manuálne uloženie staníc

- 1 Keď naladíte stanicu, ktorú chcete uložiť, zatláče a pridržierte číselné tlačidlo **(1 až 4)**, kým sa nezobrazí “MEMORY” (Predvoľba).
* Ak používate diaľkové ovládanie, k dispozícii sú číselné tlačidlá **(1 až 6)**.

Príjem uložených staníc

- 1 Zvoľte rozhlasové pásmo a stlačte číselné tlačidlo predvolby **(1 až 4)** na zariadení*.
* Ak používate diaľkové ovládanie, k dispozícii sú číselné tlačidlá **(1 až 6)**.

Automatické ladenie

- 1 Zvoľte pásmo a stlačte **(SEEK) +/-**, aby sa naladila stanica.
Ladenie sa zastaví, keď zariadenie naladí nejakú stanicu. Postup opakujte, až kým nenaladíte požadovanú stanicu.

Rada

Ak poznáte frekvenciu požadovanej stanice, zatláče a pridržierte tlačidlo **(SEEK) +/-** pre vyhľadanie približnej frekvencie a potom stláčaním tlačidla **(SEEK) +/-** požadovanú frekvenciu jemne doladíte (manuálne ladenie).

RDS

Radio Data System (RDS) je rozhlasová služba, ktorá umožňuje v rozhlasovom pásme FM vysielat spolu so signálom rozhlasovej stanice ešte ďalšie digitálne informácie.

Poznámky

- Možnosť využitia služieb RDS závisí od krajiny/oblasti, v ktorej sa nachádzate.
- Ak je signál stanice príliš slabý, alebo stanica nevysiela údaje RDS, funkcia RDS nebude pracovať správne.

Zmena zobrazovaných položiek

Stlačte **(DSPL)**.

Nastavenie AF (Alternatívne frekvencie) a TA (Dopravné správy)

Funkcia AF neustále preladuje na stanicu s najsilnejším signálom v sieti a funkcia TA poskytuje aktuálne dopravné informácie alebo dopravné programy (TP), ak sa dajú prijímať.

1 Stláčaním **(AF/TA)** zvolíte požadované nastavenie.

Zvoľte	Pre
AF-ON	aktiváciu AF a deaktiváciu TA.
TA-ON	aktiváciu TA a deaktiváciu AF.
AF/TA-ON	aktiváciu AF aj TA.
AF/TA-OFF	deaktiváciu AF aj TA.

Uloženie RDS staníc s nastaveniami funkcií AF a TA

RDS stanice môžete uložiť do pamäte spolu s nastaveniami funkcií AF/TA. Ak použijete funkciu BTM, uložia sa len RDS stanice s rovnakým nastavením AF/TA.

Pri manuálnom ladení a ukladaní staníc do pamäte je možné uložiť RDS stanice spolu s individuálnym nastavením funkcií AF/TA, ako aj stanice bez RDS služieb.

1 Nastavte funkcie AF/TA, potom uložte stanice do pamäte pomocou funkcie BTM alebo manuálne.

Príjem mimoriadnych hlásení

Ak je aktivovaná funkcia AF alebo TA, v prípade vysielania mimoriadnych hlásení dôjde počas počúvania zvoleného zdroja vstupného signálu k automatickému preladeniu na takéto hlásenie.

Rada

Ak nastavíte úroveň hlasitosti počas vysielania dopravných správ, táto úroveň sa uloží do pamäte pre dané dopravné správy nezávisle od bežnej úrovne hlasitosti.

Počúvanie jedného regionálneho programu — REGIONAL

Keď je funkcia AF aktivovaná:

Výrobné nastavenie zariadenia obmedzuje príjem na určitú oblasť, takže zariadenie nepreľadí na inú regionálnu stanicu s kvalitnejším signálom.

Ak opustíte oblasť s možnosťou príjmu regionálneho programu, počas príjmu FM stanice nastavte “REG-OFF” (Regionálny – Vyp.) (str. 17).

Poznámka

Táto funkcia nefunguje vo Veľkej Británii a niektorých iných krajinách.

Výber PTY (Typy programov)

Zobrazenie práve prijímaného typu programu. Vyhľadávanie zvoleného typu programu.

1 Zatlácte a pridržte **(AF/TA)** (PTY) počas príjmu rádia v pásme FM.

Ak stanica vysielala údaje PTY, na displeji sa zobrazí typ aktuálneho programu.

2 Otáčajte otočným ovládačom, kým sa nezobrazí typ programu a potom ho stlačte.

Zariadenie začne vyhľadávať stanice vysielajúce zvolený typ programu.

Typy programov

NEWS (Správy), **AFFAIRS** (Aktuálne udalosti), **INFO** (Informácie), **SPORT** (Šport), **EDUCATE** (Vzdelávanie), **DRAMA** (Dramatická tvorba), **CULTURE** (Kultúra), **SCIENCE** (Veda), **VARIED** (Rôzne), **POP M** (Populárna hudba), **ROCK M** (Rocková hudba), **EASY M** (Hudba štýlu M.O.R.), **LIGHT M** (Lahká klasika), **CLASSICS** (Vážna hudba), **OTHER M** (Iné druhy hudby), **WEATHER** (Počasie), **FINANCE** (Financie), **CHILDREN** (Vysielanie pre deti), **SOCIAL A** (Spoločenské udalosti), **RELIGION** (Náboženstvo), **PHONE IN** (Telefonáty poslucháčov), **TRAVEL** (Cestovanie), **LEISURE** (Voľný čas), **JAZZ** (Jazzová hudba), **COUNTRY** (Country hudba), **NATION M** (Národná hudba), **OLDIES** (Evergreeny), **FOLK M** (Ľudová hudba), **DOCUMENT** (Dokumentárne programy)

Nastavenie CT (Presný čas)

Funkcia CT pomocou RDS vysielania automaticky nastaví hodiny.

1 V nastavovacom zobrazení zvolte “CT-ON” (CT – Zap.) (str. 16).

Poznámka

Funkcia CT nemusí pracovať správne, aj keď je naladená RDS stanica.

USB zariadenia

- Je možné použiť veľkokapacitné pamäťové USB zariadenia MSC (Mass Storage Class), ktoré spĺňajú USB štandard.
- Podporované formáty sú MP3 (.mp3), WMA (.wma) a AAC (.m4a).
- Dáta v USB zariadení odporúčame zálohovať.

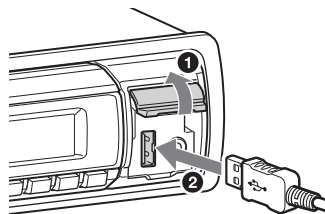
Podrobnosti o kompatibilitě konkrétneho USB zariadenia nájdete na portáli podpory zákazníkov (pozri zadnú stranu).

Poznámka

USB zariadenie pripojte až po naštartovaní. Ak je USB zariadenie pripojené pred naštartovaním, môže v závislosti od USB zariadenia dôjsť k poruche alebo jeho poškodeniu.

Prehrávanie z USB zariadenia

1 Otvorte kryt USB konektora, do USB konektora pripojte USB káblom USB zariadenie.



Prehrávanie sa spustí.

Ak je USB zariadenie už pripojené, stlačte tlačidlo **(SOURCE/OFF)**, kým sa nezobrazí “USB”, aby sa spustilo prehrávanie.

Zatlačením a pridržením tlačidla **(SOURCE/OFF)** na 1 sekundu zastavte prehrávanie.

Ak chcete odpojiť USB zariadenie, zastavte prehrávanie z USB zariadenia a odpojte USB zariadenie.

Poznámka

Nepoužívajte príliš dlhé ani ťažké USB zariadenia, ktoré môžu z dôvodu otrasov spadnúť, alebo sa môžu odpojiť.

Zmena zobrazovaných položiek

Zobrazené položky sa môžu v závislosti od typu USB zariadenia, formátu záznamu a nastavení líšiť. Stlačte tlačidlo **(DSPL)**.

Poznámky

- Maximálny počet zobraziteľných dát je nasledovný.
 - Priečinky (albumy): 128
 - Súbory (Skladby) v jednom priečinku: 500
- Spustenie prehrávania môže v závislosti od množstva uložených dát určitý čas trvať.
- DRM (Digital Rights Management – Správa autorských práv digitálnych súborov) súbory nemusia byť možné prehrávať.
- Pri prehrávaní súboru MP3/WMA/AAC s variabilným dátovým tokom VBR (Variable Bit Rate), alebo pri zrýchlenom posuve v skladbách vpred/vzad, sa uplynutý čas prehrávania nemusí zobrazovať presne.
- Prehrávanie nasledovných MP3/WMA/AAC súborov nie je podporované.
 - Súbory s bezstratovou kompresiou
 - Súbory chránené autorským právom

Vyhľadávanie a prehrávanie skladieb

Prehrávanie skladieb v rôznych režimoch

Skladby môžete prehrávať opakovane (Repeat Play) alebo v náhodnom poradí (Shuffle Play).

Dostupné režimy prehrávania závisia od zvoleného zdroja zvuku.

- 1 **Zatlačte a pridržte tlačidlo Select (Výber) počas prehrávania.**
- 2 **Otáčaním otočného ovládača zvolte “ON” (Zap.) a potom ho stlačte.**
- 3 **Pre výber nastavenia otáčajte otočným ovládačom a potom ho stlačte.**
- 4 **Stlačte ↵ (BACK).**

Opakované prehrávanie (Repeat Play)

Zvoľte	Pre prehrávanie
REP-OFF (Opakovanie – Vyp.)	skladby v bežnom režime (Normal Play).
REP-TRK (Opakovanie – Skladba)	skladby opakovane.
REP-ALB (Opakovanie – Album)	albumu opakovane.

- 1 **Počas prehrávania stlačte tlačidlo **(4)** (SHUF), kým sa nezobrazí požadované nastavenie.** Spustenie prehrávania vo zvolenom režime prehrávania môže určitý čas trvať.

Prehrávanie v náhodnom poradí (Shuffle Play)

Zvoľte	Pre prehrávanie
ALBUM	albumu v náhodnom poradí.
DEVICE (Zariadenie)	zo zariadenia v náhodnom poradí.
OFF (Vyp.)	skladby v bežnom režime (Normal Play).

Vyhľadávanie skladby podľa názvu — Quick-BrowZer™

Na USB zariadení môžete jednoducho vyhľadávať konkrétnu skladbu podľa kategórie.

1 Stlačte Q (BROWSE)*.

Zariadenie aktivuje režim Quick-BrowZer a zobrazí sa zoznam vyhľadávacích kategórií. Po zobrazení zoznamu skladieb stlačajte **↶** (BACK), kým sa zobrazí želaná kategória vyhľadávania.

* Počas prehrávania zatlačte a pridržte Q (BROWSE) na viac než 2 sekundy, aby sa priamo obnovilo zobrazenie začiatku zoznamu kategórií (len USB).

2 Otáčaním otočného ovládača zvolte želanú vyhľadávaciu kategóriu a stlačením ovládača výber potvrdte.

3 Opakovaním kroku 2 zvolte želanú skladbu.

Prehrávanie sa spustí.

Pre vypnutie režimu Quick-BrowZer stlačte Q (BROWSE).

Poznámka

Ak zapnete režim Quick-BrowZer, zruší na nastavenie režimov Repeat/Shuffle.

Vyhľadávanie pomocou preskakovania položiek — Režim Jump

Ak sa v kategórii nachádza veľa položiek, môžete požadovanú položku vyhľadať rýchlejšie.

1 V režime Quick-BrowZer stlačte

(SEEK) +.

Zobrazí sa názov položky.

2 Otáčaním otočného ovládača zvolte položku v blízkosti želanej položky.

Krok preskakovania zodpovedá 10% z celkového počtu položiek.

3 Stlačte tlačidlo Select (Výber).

Vrátite sa do režimu Quick-BrowZer a zobrazí sa zvolená položka.

4 Otáčaním otočného ovládača zvolte želanú položku a potom ho stlačte.

Ak je zvolená položka skladba, spustí sa prehrávanie.

Pre zrušenie režimu Jump stlačte

↶ (BACK) alebo **(SEEK) -**.

Nastavenia zvuku a Menu Setup (Nastavenia)

Zmena nastavení zvuku

Nastavenie zvukových charakteristik

- 1 Počas prijmu rozhlasu/prehrávania stlačte tlačidlo Select (Výber).
- 2 Otáčajte otočným ovládačom dovtedy, kým sa nezobrazí požadovaná položka Menu a potom ho stlačte.
- 3 Pre výber nastavenia otáčajte otočným ovládačom a potom ho stlačte.
- 4 Stlačte ↵ (BACK).

Nastaviť je možné nasledovné položky:

EQ3 PRST (Predvolby ekvalizéra) (str. 15)

EQ3 LOW*1 (Nízke tóny) (str. 16)

EQ3 MID*1 (Stredné tóny) (str. 16)

EQ3 HIGH*1 (Vysoké tóny) (str. 16)

BALANCE (Vyváženie)

Nastavenie vyváženia ľavé – pravé:
“RIGHT-15 (R15)” (Pravý) – “CENTER (0)” (Stred) – “LEFT-15 (L15)” (Ľavý).

FADER (Vyváženie predné – zadné)

Nastavenie vyváženia predné – zadné:
“FRONT-15 (F15)” (Vpredu)
– “CENTER (0)” (Stred)
– “REAR-15 (R15)” (Vzadu)

AUX VOL*2 (Úroveň hlasitosti AUX)

Nastavenie úrovne hlasitosti pre každé pripojené voliteľné zariadenie:
“+18 dB” – “0 dB” – “-8 dB”.

Toto nastavenie eliminuje potrebu nastavenia úrovne hlasitosti medzi zdrojmi vstupného signálu.

*1 Keď je aktívny ekvalizér EQ3 (str. 16).

*2 Keď je aktívny zdroj vstupného signálu AUX (str. 18).

Využívanie zložitejších zvukových funkcií

Nastavenie kvality zvuku — EQ3 Preset

Môžete si zvoliť krivku ekvalizéra zo 7 typov kriviek (XPLOD, VOCAL, EDGE, CRUISE, SPACE, GRAVITY, CUSTOM (Vlastné) alebo OFF (Vyp.)).

- 1 Počas prijmu rozhlasu/prehrávania stlačte tlačidlo Select (Výber).
- 2 Otáčajte otočným ovládačom, kým sa nezobrazí “EQ3 PRESET” (Predvolby ekvalizéra), potom ho stlačte.
- 3 Otáčajte otočným ovládačom dovtedy, kým sa nezobrazí želaná krivka ekvalizéra a potom ho stlačte.
- 4 Stlačte ↵ (BACK).

Pre zrušenie krivky ekvalizéra zvolte v kroku 3 “OFF” (Vyp.).

Rada

Nastavenie krivky ekvalizéra je možné uložiť zvlášť pre jednotlivé zdroje vstupného signálu.

Užívateľské nastavenie krivky ekvalizéra — EQ3 Setting

Volba “CUSTOM” (Vlastné) pri poločke EQ3 umožňuje vykonať vlastné nastavenia ekvalizéra.

- 1 Zvoľte zdroj zvuku, potom stlačte tlačidlo Select (Výber).**
- 2 Otáčajte otočným ovládačom, kým sa nezobrazí “EQ3 LOW” (Nízke tóny), “EQ3 MID” (Stredné tóny) alebo “EQ3 HIGH” (Vysoké tóny), potom ho stlačte.**
- 3 Pre úpravu nastavenia zvolenej položky otáčajte otočným ovládačom a potom ho stlačte.**

Hlasitosť je možné nastaviť v 1 dB krokoch v rozsahu od -10 dB do +10 dB.



Opakovaním krokov 2 a 3 nastavte ostatné frekvenčné pásma. Ak chcete obnoviť výrobné nastavenia ekvalizéra, zatlačte a pridržte tlačidlo Select (Výber) pred dokončením nastavení.

- 4 Stlačte ↵ (BACK).**

Úprava nastaviteľných položiek

- 1 Zatlačte a pridržte tlačidlo Select (Výber).**

Zobrazí sa nastavovacie zobrazenie.
- 2 Otáčajte otočným ovládačom dovtedy, kým sa nezobrazí požadovaná položka a potom ho stlačte.**
- 3 Pre výber nastavenia otáčajte otočným ovládačom a potom ho stlačte*.**

Nastavenie je dokončené.
- 4 Stlačte ↵ (BACK).**

* Pri nastaveniach CLOCK-ADJ (Nastavenie hodín) a BTM nie je krok 4 potrebný.

V závislosti od zdroja a nastavenia je možné nastaviť nasledovné položky:

CLOCK-ADJ (Nastavenie hodín) (str. 5)

CT (Presný čas)

Aktivácia funkcie CT:

“ON” (Zap.), “OFF” (Vyp.) (str. 12).

BEEP (Pípanie)

Aktivovanie zvukového signálu:

“ON” (Zap.), “OFF” (Vyp.).

CAUT ALM*¹ (Upozorňujúci signál)

Aktivovanie upozorňujúceho signálu:

“ON” (Zap.), “OFF” (Vyp.) (str. 6).

AUX-A*¹ (AUX Audio)

Aktivovanie zdroja vstupného signálu

AUX:

“ON” (Zap.), “OFF” (Vyp.) (str. 17).

AUTO OFF (Automatické vyp.)

Automatické úplné vypnutie v nastavenom čase po vypnutí zariadenia: “NO” (Bez), “30S (sekundy)”, “30M (minúty)”, “60M (minúty)”.

DEMO (Predvádzanie)

Aktivovanie predvádzacieho režimu: “ON” (Zap.), “OFF” (Vyp.).

DIMMER (Stmavnutie)

Zmena jasů displeja: “ON” (Zap.), “OFF” (Vyp.).

AUTO SCR (Automatické rolovanie)

Automatické rolovanie dlhých položiek: “ON” (Zap.), “OFF” (Vyp.).

REGIONAL^{*2} (Regionálny)

Obmedzenie príjmu na špecifický región: “ON” (Zap.), “OFF” (Vyp.) (str. 11).

REPEAT (Opakovanie) (str. 13)

LOUDNESS (Dynamické zvýraznenie)

Zvýraznenie nízkych a vysokých tónov pre čistejší zvuk pri nízkych úrovniach hlasitosti: “ON” (Zap.), “OFF” (Vyp.).

BTM (str. 10)

*1 Keď je zariadenie vypnuté.

*2 Pri príjme v rozhlasovom pásme FM.

Používanie voliteľných zariadení

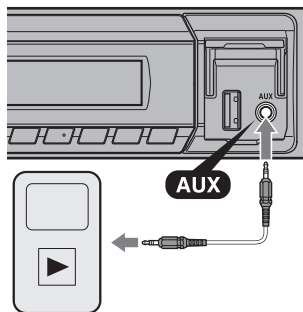
Voliteľné audio zariadenie

Po pripojení voliteľného prenosného audio zariadenia do vstupného konektora AUX (stereo minikonektor) na zariadení a jeho jednoduchom zvolení môžete reprodukovat jeho zvuk v automobile.

Pripojenie prenosného audio zariadenia

- 1 Vypnite prenosné audio zariadenie.
- 2 Znížte hlasitosť na zariadení.
- 3 K zariadeniu pripojte prenosné audio zariadenie pomocou prepojovacieho kábla (nedodávaný)*.

* Použite vhodné konektory.



Nastavenie úrovne hlasitosti

Pred prehrávaním nastavte vhodnú úroveň hlasitosti pre jednotlivé pripojené audio zariadenia.

- 1 Znížte hlasitosť na zariadení.
- 2 Stláčajte tlačidlo **(SOURCE/OFF)**, kým sa nezobrazí "AUX".
- 3 Spustite prehrávanie na prenosnom audio zariadení s primeranou úrovňou hlasitosti.
- 4 Nastavte zvyčajnú úroveň hlasitosti na zariadení.
- 5 Nastavte úroveň vstupného signálu (str. 15).

Ďalšie informácie

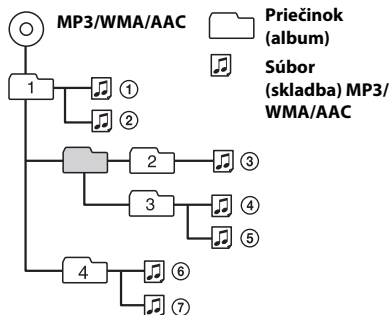
Bezpečnostné upozornenia

- Ak bol váš automobil zaparkovaný na priamom slnečnom žiarení, pred používaním nechajte zariadenie najprv vychladnúť.
- Predný panel ani audio zariadenia nenechávajú vnútri vozidla zaparkovanom na priamom slnečnom žiarení. Môžu sa poškodiť vplyvom vysokej teploty.
- Elektrická výsuvná anténa sa vysúva automaticky.

Udržiavanie vysokej kvality reprodukcie

Na zariadenie nevyliievajte tekutiny.

Poradie prehrávania súborov MP3/WMA/AAC

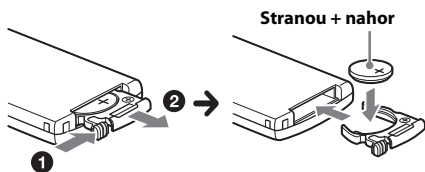


Ak máte akékoľvek otázky alebo problémy týkajúce sa zariadenia, ktoré nie sú v tomto návode popísané, obráťte sa na najbližšieho predajcu Sony.

Údržba

Výmena lítiovej batérie v diaľkovom ovládaní

Ak je už batéria slabá, dosah diaľkového ovládania sa výrazne skráti. Vymeňte starú batériu za novú lítiovú batériu typu CR2025. Použitím inej batérie môže vzniknúť riziko vznietenia alebo explózie.



Poznámky k lítiovej batérii

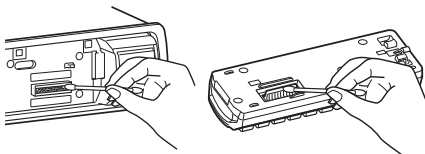
- Batériu skladujte mimo dosahu detí. Ak by došlo k jej prehlnutiu, ihneď vyhľadajte lekára.
- Batériu pred vložením utrite suchou handričkou. Zaisťujete tak dobrý kontakt.
- Pri vkladaní batérie skontrolujte správnu polaritu.
- Batériu nedržte kovovou pinzetou. Mohlo by dôjsť ku skratu.
- Batériu nevystavujte nadmernému teplu, napríklad priamemu slnečnému žiareniu, ohňu atď.

VÝSTRAHA

Pri nesprávnom zaobchádzaní môže batéria explodovať. Batériu nenabíjajte, nerozoberajte a nehádzte do ohňa.

Čistenie konektorov

Zariadenie nemusí pracovať správne, ak dôjde k znečisteniu konektorov medzi predným panelom a zariadením. Aby ste takejto situácii predišli, vyberte predný panel (str. 5) a očistite konektory čistiacou tyčinkou navlhčenou v liehu. Na konektory príliš netlačte. Mohlo by dôjsť k ich poškodeniu.



Poznámky

- Z bezpečnostných dôvodov najskôr vypnite motor a vytiahnite kľúč zo zapalovania.
- Nikdy sa nedotýkajte kontaktov priamo prstami alebo kovovými predmetmi.

Technické údaje

Tuner (Rádio)

Pásmo FM

Ladiaci rozsah: 87,5–108,0 MHz

Anténový konektor:

Konektor pre externú anténu

Medzifrekvencia: 25 kHz

Citlivosť: 8 dBf

Selektivita: 75 dB pri 400 kHz

Odstup signál – šum: 80 dB (stereo)

Odstup kanálov: 50 dB pri 1 kHz

Frekvenčný rozsah: 20–15 000 Hz

Pásmo MW/LW

Ladiaci rozsah:

MW: 531–1 602 kHz

LW: 153–279 kHz

Anténový konektor:

Konektor pre externú anténu

Medzifrekvencia:

9124,5 kHz alebo 9115,5 kHz/4,5 kHz

Citlivosť: MW: 26 μ V, LW: 45 μ V

USB prehrávač

Rozhranie: USB (Plná rýchlosť)

Maximálna prúdová záťaž: 500 mA

Výkonový zosilňovač

Výstup: Výstup pre reproduktory

Impedancia reproduktorov: 4–8 Ohm

Maximálny výstupný výkon: 50 W \times 4 (pri 4 Ohm)

Všeobecne

Výstupy:

Výstupné audio konektory (zadné)

Konektor pre napájanie elektrickej výsuvnej antény

Konektor pre výkonový zosilňovač

Vstupy:

Vstupný konektor pre otočný ovládač

Vstupný anténový konektor

Vstupný konektor AUX (stereo minikonektor)

Vstupný USB konektor

Napájanie: Jednosmerné (DC) 12 V autobatéria (uzemnený záporný pól)

Rozmery: Cca 178 \times 50 \times 120 mm (š/v/h)

Montážne rozmery: Cca 182 \times 53 \times 103 mm (š/v/h)

Hmotnosť: Cca 0,7 kg

Dodávané príslušenstvo:

Dialkové ovládanie: RM-X211

Časti pre montáž a zapojenie (1 súprava)

Niektoré uvedené príslušenstvo nemusí byť u vášho predajcu dostupné. Podrobnejšie informácie vám poskytne predajca.

Právo na zmeny vyhradené.

Riešenie problémov

Nasledujúci prehľad pomôže nájsť príčinu problému, ktorý sa môže vyskytnúť pri používaní zariadenia.

Predtým ako začnete vykonávať odporúčané úkony, skontrolujte správnosť prepojení a ovládania.

Podrobnosti o používaní poistky a vybratí zariadenia z palubnej dosky pozri v časti Montáž/Zapojenia dodávanej so zariadením.

Ak problém nevyriešite, navštívte portál podpory zákazníkov (pozri zadnú stranu).

Všeobecne

Zariadenie nie je napájané.

→ Skontrolujte zapojenia alebo poistku.

→ Keď je zariadenie aj displej vypnutý, nie je ho možné ovládať diaľkovým ovládaním.

– Zapnite zariadenie.

Elektrická výsuvná anténa sa nevyvsunie.

→ Elektrická výsuvná anténa nie je vybavená spínacím relé.

Nepočuť zvuk.

- Je aktívna funkcia ATT.
- Vyváženie predné – zadné (“FADER”) nie je nastavené pre 2-reproduktorový systém.

Nezaznieva zvukový signál (pípanie).

- Zvukový signál je vypnutý (str. 16).
- Je pripojený voliteľný zosilňovač, nepoužívate vstavaný zosilňovač.

Obsah pamäte sa vymazal.

- Odpojil sa napájací kábel alebo batéria, alebo nie sú správne pripojené.

Uložené stanice a nastavenie hodín sú vymazané.

Poistka sa prepálila.

Pri prepínaní zapalovania počuť šum.

- V konektore napájania príslušenstva v automobile nie sú správne pripojené káble.

Počas prehrávania alebo príjmu rozhlasu sa spustí predvádzací režim.

- Ak sa cca 5 minút nevykoná žiadna operácia, keď je nastavené “DEMO-ON” (Predvádzanie – Zap.), spustí sa predvádzací režim.
 - Nastavte “DEMO-OFF” (Predvádzanie – Vyp.) (str. 17).

Z displeja sa stratila/na displeji sa nezobrazila indikácia.

- Stmavnutie displeja je nastavené na “DIM-ON” (Stmavnutie – Zap.) (str. 17).
- Zobrazenie sa vypne po zatlačení a pridržianí tlačidla (SOURCE/OFF).
 - Zatlačte (SOURCE/OFF) na zariadení, kým sa displej nezapne.
- Konektory sú znečistené (str. 19).

Funkcia automatického úplného vypnutia (Auto Off) nefunguje.

- Zariadenie je zapnuté. Funkcia automatického úplného vypnutia (Auto Off) funguje až po vypnutí zariadenia.
 - Vypnite zariadenie.

Príjem rozhlasu

Stanice nie je možné naladiť.

Zvuk je rušený šumom.

- Pripojenie nie je správne.
 - Pripojte napájací kábel pre anténu (modrý) alebo kábel napájania príslušenstva (červený) k anténovému zosilňovaču (iba ak má váš automobil zabudovanú FM/MW/LW anténu pre rádio v zadnom/bočnom okne).
 - Skontrolujte zapojenie elektrickej výsuvnej antény.
 - Ak sa anténa automaticky nevysunie, skontrolujte zapojenie napájacieho kábla antény.

Nie je možné naladiť uložené stanice.

- Do pamäte uložte správne frekvencie.
- Vysielaný signál je príliš slabý.

Automatické ladenie nie je možné.

- Vysielaný signál je príliš slabý.
 - Naladte stanicu manuálne.

RDS

Po niekoľkých sekundách počúvania sa spustí funkcia SEEK (Vyhľadávanie).

- Stanica nevyсила údaje TP, alebo má slabý signál.
 - Deaktivujte funkciu TA (str. 11).

Nie je možné prijímať dopravné hlásenia.

- Aktivujte funkciu TA (str. 11).
- Stanica práve nevysiela žiadne dopravné hlásenia, aj keď vysiela údaje TP.
 - Naladíte inú stanicu.

Funkcia PTY zobrazila “- - - - -”.

- Naladená stanica nevysiela RDS údaje.
- Zariadenie neprijíma RDS údaje.
- Stanica nemá špecifikovaný typ programu.

Bliká názov stanice.

- Zariadenie nenašlo žiadnu alternatívnu frekvenciu pre aktuálnu stanicu.
 - Kým názov stanice bliká, stlačte (SEEK) +/- . Zobrazí sa “PI SEEK” (Vyhľadávanie PI) a zariadenie začne vyhľadávať inú frekvenciu s tými istými údajmi PI (Program Identification).

Prehrávanie z USB zariadení

Položky nie je možné prehrávať cez USB rozbočovač.

- Zariadenie nesprístupní USB zariadenie pripojené cez USB rozbočovač.

Nie je možné prehrávať položky.

- USB zariadenie nefunguje.
 - Odpojte ho a znova ho zapojte.

Spustenie prehrávania z USB zariadenia trvá dlhší čas.

- USB zariadenie obsahuje súbory so zložitou štruktúrou priečinkov.

Zvuk je prerušovaný.

- Pri prehrávaní súboru s vysokým dátovým tokom (napr. viac než 320 kb/s) môže zvuk vypadať.

Chybové zobrazenia/Hlásenia

CHECKING (Overovanie)

- Zariadenie overuje prepojenie s USB zariadením.
 - Počkajte na dokončenie overenia prepojenia.

ERROR (Chyba)

- Vyskytla sa vnútorná porucha.
 - Zatlačte a pridržte (SOURCE/OFF) na viac než 2 sekundy (displej sa vypne), potom znova stlačte (SOURCE/OFF).

ERROR-01 (Chyba – 01)

- Vyskytla sa vnútorná porucha.
 - Skontrolujte zapojenia. Ak chybové zobrazenie nezmizne, obráťte sa na predajcu alebo autorizovaný servis Sony.
- Reproduktoři/zosilňovači nie sú správne pripojené.
 - Podľa popisu v návode Montáž/Zapojenia pre tento model skontrolujte správnosť pripojení.

ERROR-99 (Chyba – 99)

- Vyskytla sa vnútorná porucha.
 - Zatlačte a pridržte (SOURCE/OFF) na viac než 2 sekundy (displej sa vypne), potom znova stlačte (SOURCE/OFF). Ak chybové zobrazenie nezmizne, obráťte sa na predajcu alebo autorizovaný servis Sony.

NO AF (Žiadna alternatívna frekvencia)

- Zariadenie nenašlo žiadnu alternatívnu frekvenciu pre aktuálnu stanicu.
 - Kým názov stanice bliká, stlačte (SEEK) +/- . Zariadenie začne vyhľadávať inú frekvenciu s tými istými údajmi PI (Program Identification) (zobrazí sa “PI SEEK” (Vyhľadávanie PI)).

NO MUSIC (Žiadny audio súbor)

- USB zariadenie neobsahuje audio súbory.
 - Pripojte USB zariadenie obsahujúce audio súbor.

NO NAME (Žiadny názov)

- Skladba z USB zariadenia neobsahuje názov albumu/interpreta/skladby.

NO SUPRT (Nepodporované)

- Zariadenie nepodporuje USB rozbočovač.
- Pripojené USB zariadenie nie je podporované.
 - Podrobnosti o kompatibilite konkrétneho USB zariadenia nájdete na portáli podpory zákazníkov.

NO TP (Žiadne TP (Dopravné programy))

- Zariadenie bude pokračovať vo vyhľadávaní staníc s údajmi TP.

NO USB (Žiadne USB)

- Zvolili ste zdroj vstupného signálu USB, ale nie je pripojené USB zariadenie. Počas prehrávania sa USB zariadenie alebo USB kábel odpojili.
 - Pripojte USB zariadenie a USB kábel.

OVERLOAD (Preťaženie)

- USB zariadenie je preťažené.
 - Odpojte USB zariadenie a stláčaním **(SOURCE/OFF)** prepnete zdroj vstupného signálu.
 - Indikuje, že USB zariadenie nie je v poriadku, alebo je pripojené nepodporované zariadenie.

READ (Čítanie)

- Zariadenie načítava všetky informácie o skladbách a albumoch na USB zariadení.
 - Počkajte, kým sa načítavanie nedokončí a kým sa automaticky nespustí prehrávanie. V závislosti od štruktúry na USB zariadení môže spustenie prehrávania trvať aj viac než minútu.

Ak tieto riešenia nepomôžu problém vyriešiť, obráťte sa na najbližšieho predajcu Sony.

Portál podpory zákazníkov

Ak máte akékoľvek otázky alebo hľadáte najnovšie informácie o tomto zariadení, navštívte web-stránku:

<http://support.sony-europe.com/>

Zaregistrujte si teraz svoje zariadenie na:

www.sony-europe.com/myproducts

<http://www.sony.net/>

Sony Corporation Printed in Czech Republic (EU)

CZ



Nakládání s nepotřebným elektrickým a elektronickým zařízením (platné v Evropské unii a dalších evropských státech uplatňujících oddělený systém sběru)

Tento symbol umístěný na výrobku nebo jeho balení upozorňuje, že by s výrobkem po ukončení jeho životnosti nemělo být nakládáno jako s běžným odpadem z domácnosti. Místo toho by měl být odložen do sběrného místa určeného k recyklaci elektronických výrobků a zařízení. Dodržení této instrukce zabrání negativním dopadům na životní prostředí a zdraví lidí, které naopak může být ohroženo nesprávným nakládáním s výrobkem při jeho likvidaci. Recyklováním materiálů, z nichž je výrobek vyroben, pomůžete zachovat přírodní zdroje. Pro získání dalších informací o recyklaci tohoto výrobku kontaktujte prosím místní orgány státní správy, místní firmu zabezpečující likvidaci a sběr odpadů nebo prodejnu, v níž jste výrobek zakoupili.

SK



Likvidácia starých elektrických a elektronických zariadení (Platí v Európskej únii a ostatných európskych krajinách so zavedeným separovaným zberom)

Tento symbol na výrobku alebo obale znamená, že s výrobkom nemôže byť nakladané ako s domovým odpadom. Miesto toho je potrebné ho doručiť do vyhradeného zberného miesta na recykláciu elektrozariadení. Tým, že zaistíte správne zneškodnenie, pomôžete zabrániť potenciálnemu negatívnemu vplyvu na životné prostredie a ľudské zdravie, ktoré by v opačnom prípade hrozilo pri nesprávnom nakladaní s týmto výrobkom. Recyklácia materiálov pomáha uchovávať prírodné zdroje. Pre získanie ďalších podrobných informácií o recyklácii tohoto výrobku kontaktujte prosím váš miestny alebo obecný úrad, miestnu službu pre zber domového odpadu alebo predajňu, kde ste výrobok zakúpili.